

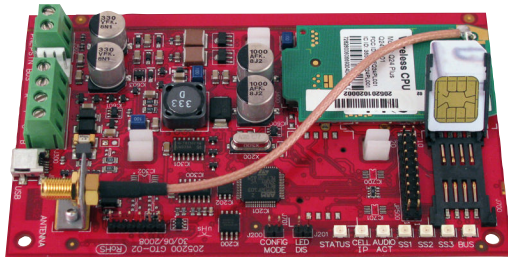
# ITS-DX4020-G GPRS/GSM kiezer

www.boschsecurity.nl



**BOSCH**

Technologie voor het leven



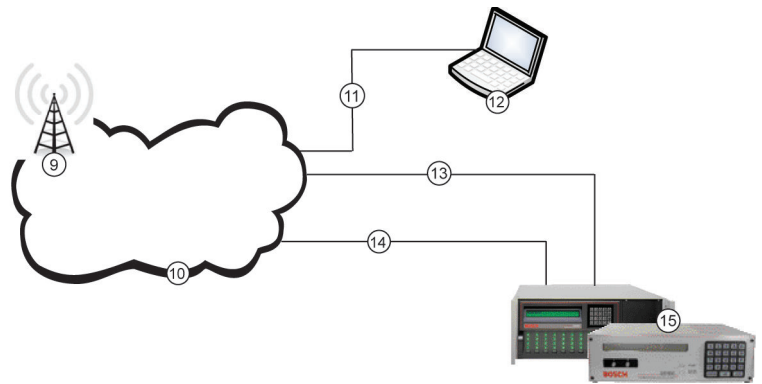
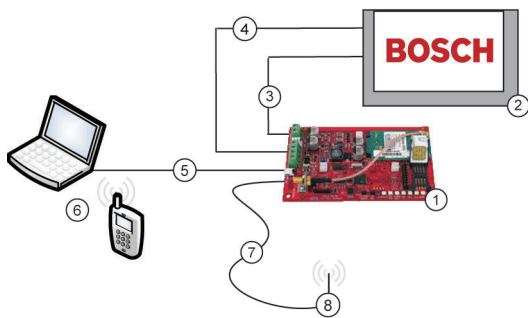
- ▶ Veilige IP-communicatie van compatibele Bosch panelen naar Bosch ontvangers
- ▶ IP-compatibele Bosch panelen op afstand programmeren
- ▶ GSM-rapportage van Contact ID-inbraakcentrales naar elke PSTN-ontvanger
- ▶ Eenvoudig te configureren via SMS (tekst) of USB
- ▶ Eenvoudige installatie, probleemoplossing en onderhoud

De ITS-DX4020-G maakt bi-directionele IP-communicatie of inbelcommunicatie via een GPRS/GSM-netwerk mogelijk. Typische functies zijn melding van gebeurtenissen aan meldkamer en externe toegang tot centrales van Bosch.

De ITS-DX4020-G is bedoeld voor uiteenlopende bedrijfs- en industrietoepassingen. Flexibele end-to-end-bewaking van transmissieweg, 128-bits AES-codering en anti-substitutiefuncties maken de ITS-DX4020-G uitermate geschikt voor beveiligings- en branddetectietoepassingen. Hij kan als draadloos stand-alone-pad werken voor klanten die de PSTN-service willen annuleren, maar ook in combinatie met andere communicatietechnologie worden gebruikt. Voor branddetectietoepassingen voldoet de ITS-DX4020-G aan de normen UL864 en NFPA72 voor enkelvoudige communicatietechnologie door binnen 5 minuten een foutief pad te melden bij de centrale. Voor installaties met een PSTN-ontvanger kan de ITS-DX4020-G worden aangesloten op de telefoonuitgang van de inbraakcentrale en Contact-ID-alarmen verzenden via het spraakkanaal van de GSM.

**Opmerking:** Voor de GPRS-functie is een geschikt communicatie-abonnement van het cellulaire telecombedrijf vereist.

## Systemoverzicht



1. ITS-DX4020-G GPRS/GSM kiezer
2. Compatibele inbraakcentrale
3. Telefoonkiezeraansluiting van inbraakcentrale (optioneel)
4. Inbraakcentralebus en voedingsaansluiting
5. Kabel van USB Type A (host) naar USB Mini B (apparaat) (niet meegeleverd)
6. Lokale pc of mobiele telefoon met SMS-functionaliteit voor configuratie
7. Antennekabel
8. Antenne op magnetische voet
9. Basisstation van draadloos netwerk van provider
10. Internet, WAN, Ethernet, of telefoonnetwerk (PSTN)
11. Netwerkverbinding via externe pc
12. Externe pc voor programmeren op afstand Software (RPS)
13. Ethernet-verbinding
14. PSTN-verbinding
15. Conettix D6600 of Conettix D6100i Ontvanger

### Basisfuncties

#### Conettix IP-communicatie via GPRS

Als aanvulling op de GPRS-beveiliging die door de telecomprovider wordt geleverd, gebruikt de ITS-DX4020-G ons Conettix IP-protocol met ondersteuning van:

- Flexibele polling-intervallen
- Beveiliging tegen Denial of Service-aanvallen
- 128-bits AES-encryptie
- Codes tegen replay/substitution-aanvallen

#### Contact ID-alarmdoormelding via GSM

De ITS-DX4020-G zorgt voor een telefoonlijnverbinding, met spanning op de PSTN-lijn, naar de centrale. De PSTN-verbinding via GSM kan worden gebruikt voor het melden van primaire gebeurtenissen of als back-up via Contact ID. De ITS-DX4020-G geeft een kiestoon, registreert het gekozen nummer en stuurt de GSM-oproep door naar een PSTN-ontvanger in de meldkamer.

#### Externe programmering van Bosch centrales

De ITS-DX4020-G ondersteunt beveiligde RPS-programmering van compatibele Bosch centrales. Deze telefoonkiezer ondersteunt tevens inkomende oproepen van het spraakgestuurde menu voor Easy Series inbraakcentrales.

#### Eenvoudig te configureren via SMS (tekst) of USB

De ITS-DX4020-G kan worden geconfigureerd via USB met behulp van een schermmenu. Voor installateurs die niet over een pc beschikken, kan de ITS-DX4020-G tevens via SMS-tekstberichten worden geconfigureerd.

#### Eenvoudige installatie, probleemoplossing en onderhoud

- Geen netwerkexpertise op locatie vereist (geen firewall- of router-instellingen)
- Firmware-upgrade is mogelijk
- Geen pc of speciaal gereedschap vereist voor installatie en probleemoplossing

LED	Functie
Status	Systeemstatusindicator
Cellulair IP	Status van netwerkverbinding
Audio	Oproepstatus
SS1-SS3	GSM-sigtaalsterkte
Bus	Status van centralebusaansluiting

### Certificaten en goedkeuringen

	AT&T	Verklaring van netwerkcompatibiliteit; 9 augustus 2010
Australië	Austel	Goedgekeurd
Noorwegen	FGI	T-127/09, ATS4, grade 3



#### Aanwijzing

Raadpleeg de Bosch website voor nadere toelichtingen.

Regio	Certificiëring
Europa	CE (LVD, EMC, R&TTE)
	EN50131 EN-ST-000125 [ITS-DX4020-G]
Wereldwijd	PTCRB Request #19428
België	INCERT B-509-0005

Regio	Certificiëring	
VS	UL	AMCX: Central Station Alarm Units (ANSI/UL 1610), AOTX.: Local Alarm Units (ANSI/UL 609, ANSI/UL 464), APAA: Police-station-connected Alarm Units (ANSI/UL 365, ANSI/UL 464), APOU: Proprietary Alarm Units (ANSI/UL 1076), NBSX: Household Burglar Alarm System Units (ANSI/UL 1641), UOJZ: Control Units, System (ANSI/UL 864)
	CSFM	see our website
	FCC	CFR47 Parts 15.107 and 15.109 Class B
	FDNY-CoA	6059 [D9412GV3 & D7412GV3]
	FDNY-CoA	6174
	FDNY-CoA	6196
Brazilië	ANATEL	2113-12-5164

## Installatie/configuratie

### Informatie over compatibiliteit

Inbraakcentrales:	DS7200V2 Serie <sup>1</sup> (firmwareversie 2.10 of hoger)
	DS7400XiV4 <sup>2</sup> (firmwareversie 4.10 of hoger)
	FPD-7024 Brandmeldcentrale
	Easy Series (firmwareversie 3.0 of hoger)
	GV2 Serie <sup>3</sup> (firmwareversie 7.07 of hoger)
	GV3 Serie <sup>3</sup>
Toepassingen:	RPS versie 5.10 of hoger

<sup>1</sup> Raadpleeg de documentatie van de inbraakcentrale voor programmeerinstructies.

<sup>2</sup> Raadpleeg de *Referentiegid van de DS7400XiV4* (P/N: 4998154963) en *Opmerkingen bij versie DS7400XiV4* (P/N: 4998154793) voor programmeerinstructies.

<sup>3</sup> De GV2 Serie bestaat uit de inbraakcentrales D9412GV2, D7412GV2, en D7212GV2. De GV3 Serie bestaat uit de inbraakcentrales D9412GV3, D7412GV3, en D7212GV3. Raadpleeg de handleiding van uw inbraakcentrale voor programmeerinstructies.



### Aanwijzing

Gebruik de programmeerinstructies voor het netwerk van de DX4020 om de ITS-DX4020-G te programmeren.

### Aanwijzingen voor aansluiting

De ITS-DX4020-G heeft een vierdraads aansluiting op de inbraakcentralebus: twee draden voor gegevens en twee draden voor de voeding. Voor het kiezen via GSM wordt deze met twee draden aangesloten op PSTN-

uitgang van de inbraakcentrale. Voor een goede werking moet de ITS-DX4020-G op een metalen oppervlak worden geïnstalleerd met een goede ontvangst van het signaal van de gewenste netwerkprovider.

### Aanwijzingen voor montage

De ITS-DX4020-G wordt gemonteerd met het standaard driegatenpatroon in de behuizing van ondersteunde inbraakcentrales. Met de D137 Montagebeugel (niet meegeleverd) kan de ITS-DX4020-G ook op andere behuizingen worden gemonteerd.

### Aanwijzingen voor bekabeling

Indien u de ITS-DX4020-G in een afzonderlijke behuizing monteert, dan is in de behuizing een sabotageschakelaar vereist. Houd laagspanningsbedrading op 6,4 mm afstand van hoogspanningsbedrading (230V).

De maximale draadweerstand voor aansluitingen van de inbraakcentrale is 1,6 Ω. De maximale draadafstand is 30,5 m voor 22 AWG-draad en 61 m voor 18 AWG-bedrading.

## Meegeleverde onderdelen

Aantal	Component
1	ITS-DX4020-G kiezer
1	Hardwarepakket (bevestigingsmiddelen, antenne op magnetische voet, vierdraads bus/voedingskabel, en jumper voor programmeren)
2	Documentatie – Beknopte handleiding
1	Documentatie - CD

## Technische specificaties

### Elektrische specificaties

Stroomverbruik (in bedrijf):	Stand-by: 65 mA Alarm: 200 mA
(Bedrijfs)spanning:	12 VDC
Rimpelspanning/ruis:	max. 200 mVtt
PSTN FSX-poort:	min. 17 V
Radio:	GSM quadband Europa: 900 MHz en 1800 MHz Noord-Amerika: 850 MHz en 1900 MHz

### Omgevingseisen

Omgeving:	EN50131-1 Omgevingsclassificatie II - voor gebruik binnen
Relatieve vochtigheid:	5% tot 93% niet-condenserend
Bedrijfstemperatuur:	-10 °C tot +55 °C

### Mechanische specificaties

Afmetingen:	133 mm x 80 mm x 23 mm
Antenne:	Omni-directioneel, op magnetische voet 2,5 m kabel met SMA-connector
SIM-kaart:	3V/1,8V SIM (conform aanbeveling voor GSM 11.12)
USB:	Connector: mini-B)

### Bestelinformatie

#### ITS-DX4020-G GPRS/GSM kiezer

Digitale draadloze communicator gebruikt voor bi-directionele IP- of inbelcommunicatie via een GPRS/GSM-netwerk.

Opdrachtnummer **ITS-DX4020-G**

#### Vertegenwoordigd door:

**Europe, Middle East, Africa:**  
Bosch Security Systems B.V.  
P.O. Box 80002  
5600 JB Eindhoven, The Netherlands  
Phone: + 31 40 2577 284  
emea.securitysystems@bosch.com  
emea.boschsecurity.com

**Germany:**  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Ring 5  
85630 Grasbrunn  
Germany  
www.boschsecurity.com